

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 46.025/4
DU 9 MARS 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, le 11 février 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité", a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Observation générale

Le projet examiné vise à modifier les normes techniques applicables aux dispositifs de protection arrière et de protection latérale des véhicules entrant dans le champ d'application de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, afin d'assurer la transposition complète de la directive 2006/20/CE de la Commission du 17 février 2006 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique, la directive 70/221/CEE du Conseil relative aux réservoirs de carburant et aux dispositifs de protection arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques ⁽¹⁾.

Pour ce faire, il procède au remplacement de l'article 55, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 précité, ainsi qu'à l'insertion de nouveaux paragraphes 2 et 3 dans cette disposition.

⁽¹⁾ Pour ce qui concerne la procédure de réception CE, cette directive a déjà été transposée par l'arrêté royal du 25 septembre 2006 modifiant l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité.

Comme l'a confirmé le fonctionnaire délégué ⁽²⁾, l'intention de l'auteur du projet n'est toutefois pas de soumettre aux nouvelles normes prévues par l'article 55, § 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 précité, l'ensemble des véhicules mis en service avant sa date d'entrée en vigueur.

Il serait dès lors préférable de compléter la disposition en projet, afin d'y préciser, ce que ne fait pas l'article 2 du projet, les normes techniques auxquelles resteront soumis les véhicules mis en service avant le remplacement de l'actuel article 55, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 précité, et qui n'entrent pas dans le champ d'application de l'article 55, § 2, en projet ⁽³⁾.

Observations particulières

Préambule

Alinéa 1^{er}

Le fait que le projet vise à transposer la directive 2006/20/CE de la Commission du 17 février 2006 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique, la directive 70/221/CEE du Conseil relative aux réservoirs de carburant et aux dispositifs de protection arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques, doit être mentionnée dans un nouvel article 1^{er} du dispositif.

L'alinéa 1^{er} du préambule, qui la vise, doit être omis.

⁽²⁾ Et comme l'a expliqué un représentant de l'Administration au sein de la Commission consultative Administration-Industrie (voir le procès-verbal de la réunion n/ 2007-07 du 8 octobre 2007, point 3, page 3).

⁽³⁾ Comme le prévoient, par exemple, les articles 45 et suivants de l'arrêté royal du 15 mars 1968 précité, pour les normes techniques relatives aux dispositifs de freinage.

Dispositif

Article 1^{er}
(devenant article 2)

Au 1/, il y a lieu d'écrire "remplacé" au lieu de "modifié".

Article 2
(devenant article 3)

1. À l'article 2 (devenant l'article 3), du projet, il est inutile de prévoir qu'"en ce qui concerne (...) l'obtention de la réception par type CE ou de la réception par type nationale d'un véhicule ou d'un dispositif de protection arrière en tant qu'entité technique, (...) les dispositions du § 1^{er}, dans son contenu antérieur à l'entrée en vigueur du présent arrêté, restent d'application (...) jusqu'au 10 septembre 2007".

2. Sur la question des effets du remplacement de l'actuel article 55, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 précité par l'article 1^{er}, 2/, du projet, il est renvoyé à l'observation générale formulée ci-avant.

3. À titre subsidiaire, le paragraphe 1^{er} auquel il est renvoyé dans la disposition en projet vise en réalité le paragraphe 1^{er} de l'article 55 de l'arrêté royal du 15 mars 1968 précité, dans sa version actuelle. Ceci devrait mieux ressortir de la disposition en projet.

La chambre était composée de

Messieurs	Ph. HANSE,	président de chambre,
	P. LIÉNARDY,	conseillers d'État,
	J. JAUMOTTE,	
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

C. GIGOT

Ph. HANSE

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 46.025/4
VAN 9 MAART 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 11 februari 2009 door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen", heeft het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerking

Het voorliggende ontwerp strekt tot wijziging van de technische normen die van toepassing zijn op de beschermingsinrichtingen aan de achterzijde en aan de zijkanten van de voertuigen die binnen de werkingssfeer vallen van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen met het oog op de volledige omzetting van richtlijn 2006/20/EG van de Commissie van 17 februari 2006 tot wijziging van richtlijn 70/221/EEG van de Raad betreffende brandstofreservoirs en beschermingsinrichtingen aan de achterzijde van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang ⁽¹⁾.

Bij het voorliggende ontwerp wordt daartoe artikel 55, § 1, van het voormelde koninklijk besluit van 15 maart 1968 vervangen en worden nieuwe paragrafen 2 en 3 in die bepaling ingevoegd.

⁽¹⁾ Wat de EG-goedkeuringsprocedure betreft, is die richtlijn reeds omgezet bij het koninklijk besluit van 25 september 2006 tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 februari 1981 houdende uitvoering van de richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheidsonderdelen.

Zoals de gemachtigde ambtenaar heeft bevestigd ⁽²⁾, is het echter niet de bedoeling van de steller van het ontwerp de nieuwe normen voorgeschreven bij het ontworpen artikel 55, § 1, van het voormelde koninklijk besluit van 15 maart 1968 te laten gelden voor alle voertuigen die vóór de inwerkingtreding ervan in gebruik zijn genomen.

Bijgevolg zou het verkieslijk zijn dat de ontworpen bepaling wordt aangevuld met een precisering - die niet voorkomt in artikel 2 van het ontwerp - van de technische normen die van kracht blijven voor de voertuigen die in gebruik zijn genomen vóór de vervanging van het huidige artikel 55, § 1, van het voormelde koninklijk besluit van 15 maart 1968 en die niet binnen de werkingssfeer vallen van het ontworpen artikel 55, § 2 ⁽³⁾.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

Eerste lid

In een nieuw artikel 1 van het dispositief moet worden vermeld dat het ontwerp strekt tot omzetting van richtlijn 2006/20/EG van de Commissie van 17 februari 2006 tot wijziging van richtlijn 70/221/EEG van de Raad betreffende brandstofreservoirs en beschermingsinrichtingen aan de achterzijde van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang.

Het eerste lid van de aanhef, waarin die richtlijn wordt vermeld, moet vervallen.

⁽²⁾ En zoals een vertegenwoordiger van de overheid binnen de raadgevende commissie "Administratie-Nijverheid" heeft uitgelegd (zie de notulen van vergadering nr. 2007-07 van 8 oktober 2007, punt 3, bladzijde 3).

⁽³⁾ Zoals bijvoorbeeld de artikelen 45 en volgende van het voormelde koninklijk besluit van 15 maart 1968 bepalen voor de technische normen betreffende de reminrichtingen.

DispositiefArtikel 1(dat artikel 2 wordt)

In de Franse versie schrijve men in 1/ "remplacé" in plaats van "modifié".

Artikel 2(dat artikel 3 wordt)

1. In artikel 2 (dat artikel 3 wordt) van het ontwerp is het overbodig te bepalen dat "voor het verkrijgen van de EG-typegoedkeuring of de nationale typegoedkeuring van een voertuig of van een beschermingsinrichting aan de achterzijde als technische eenheid (...) de bepalingen van § 1 zoals ze bestonden voor de inwerkingtreding van dit besluit van toepassing (blijven) (...) tot 10 september 2007".

2. Wat de gevolgen betreft van de vervanging van het huidige artikel 55, § 1, van het voormelde koninklijk besluit van 15 maart 1968 bij artikel 1, 2/, van het ontwerp, wordt verwezen naar de algemene opmerking die hierboven is gemaakt.

3. Subsidiair wordt opgemerkt dat met de paragraaf 1 waarnaar in de ontworpen bepaling wordt verwezen in werkelijkheid de huidige paragraaf 1 van artikel 55 van het voormelde koninklijk besluit van 15 maart 1968 wordt bedoeld. Dat zou duidelijker moeten blijken uit de ontworpen bepaling.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Ph. HANSE,	kamervoorzitter,
	P. LIÉNARDY,	staatsraden,
	J. JAUMOTTE,	
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

C. GIGOT

Ph. HANSE